

Lo Callado Llega

Por Hiram Larew

(translated into Spanish by Maritza Rivera)

Todo está arriba
 sí
 todo es cielo

Todo es alas y cimas y la subida

Todo está arriba de esas ramas que zumban
 y silban a lo alto –
 cómo llega lo callado

O rayos de nubes
 este mundo inmóvil
 que vuela hacia el sí
 y deberá –
 sobre todo lo que será

Donde la mayoría de más
 llama resplandeciente

Quiets Come

All is up
 yes
 all is sky

All is wings and tops and rise

All is up those branches hum
 and whistles high --
 how quiets come

Or beams of clouds
 this world of still
 that flies towards yes
 and shall --
 above what will and all

Where most of more
 calls glowing